Manuel d'installation et d'entretien Electrodistributeurs à montage en ligne/sur embase, Série SY

Prière de conserver ce manuel en lieu sûr comme source de références ultérieures.

Veuillez lire ce manuel conjointement avec le catalogue de distributeurs à jour.

Consignes de sécurité

Ces consignes de sécurité ont été conçues pour parer à l'éventualité d'une situation à risque et/ou d'une détérioration du matériel. Les mots "Avertissement", "Précautions" ou "Danger" utilisés dans ces instructions, indiquent l'importance du danger potentiel associé à la rubrique à laquelle ils se rapportent. Par souci de sécurité, observez les normes ISO4414[Note 1)], JIS B 8370 [Note 2)] et autres pratiques de sécurité.
Note 1 : ISO 4414 - Poussée de fluide hydraulique - Recommandations concernant l'application de matériel aux systèmes d'entraînement et de commande.
Note 2 : JIS B 8370 : Axiome d'équipement pneumatique.

⚠ **AVERTISSEMENT :** *Une erreur de l'opérateur pourrait entraîner des blessures ou endommager le matériel.*

⚠ **PRECAUTION :** *Une erreur de l'opérateur pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.*

⚠ **DANGER :** *Dans des cas extrêmes, la possibilité d'une blessure grave ou mortelle doit être prise en compte.*

⚠ **PRECAUTION**

1. **La compatibilité des systèmes pneumatiques est de la responsabilité de la personne chargée de la conception de l'équipement pneumatique ou qui en a défini les caracteristiques.**
   Etant donné que les produits décrits dans ce manuel sont utilisés dans des conditions de service diverses, leur compatibilité avec des équipements pneumatiques spécifiques doit être basée sur les caractéristiques ou sur les résultats d'analyses et/ou d'essais dictés par vos exigences propres.
2. **L'exploitation de machines et de matériel pneumatiques doit être confiée exclusivement à des personnels qualifiés.**
   L'air comprimé présente certains dangers pour l'opérateur qui n'en connaît pas les propriétés. L'assemblage, la manipulation ou la réparation d'équipements pneumatiques doivent être confiés exclusivement à des opérateurs qualifiés et expérimentés.
3. **Ne vous chargez pas de l'entretien de machines/de matériel pneumatiques et n'essayez pas d'en déposer les pièces avant d'avoir vérifié l'application des consignes de sécurité.**
   1) L'inspection et l'entretien des machines/du matériel ne doivent s'effectuer qu'après confirmation du verrouillage de sécurité des commandes.
   2) En cas de dépose de matériel, confirmez la procédure de sécurité conformément aux instructions précédentes. Coupez les circuits d'alimentation en air et électrique et purgez tout résidu d'air comprimé du circuit.
   3) Avant le redémarrage des machines / du matériel, vérifiez l'application de toutes les mesures de sécurité destinées à éviter un mouvement brusque des actionneurs, etc. (ex : intégrez une valve de coupure et de mise en pression progressive).
4. **Contactez SMC si le produit est destiné à être exploité dans une des conditions décrites ci-dessous :**
   1) Conditions et milieu d'exploitation au-delà des caractéristiques indiquées ou exploitation du produit à l'extérieur.
   2) Installations en rapport avec les secteurs de l'énergie atomique, des chemins de fer, de la navigation aérienne, des véhicules, du matériel médical, de l'alimentaire et des boissons, du matériel de loisir, des circuits de coupure d'urgence, des organes de presse ou de matériel de sécurité.
   3) Application pouvant avoir des effets négatifs sur les personnes, biens ou animaux et exigeants des analyses de sécurité particulières.

⚠ **AVERTISSEMENT**

Assurez-vous de la filtration du circuit d'alimentation en air à 5 microns.

Caractéristiques distributeur

Séries	SY3000	SY5000	SY7000
Fluide	Air ou gaz neutres		
Plage de pression de service du pilote interne en MPa			
2 positions, monostable	0,15 à 0,7 {1,5~7,1}		
2 positions, bistable	0,1 à 0,7 {1~7,1}		
3 positions	0,2 à 0,7 {2~7,1}		
Température ambiante et de fluide en °C	-10 à 50°C		
Fréquence de service maximale en Hz			
2 positions, monostable et bistable	10	5	5
3 positions	3	3	3
Commande manuelle	Poussoir non maintenu Poussoir verrouillable		
Echappement du pilote	Echappement commun pour distributeurs principal & pilote		
Lubrification	Non requise		
Position de montage	Libre		
Résistance aux chocs/vibrations	[Note 1)] 150/30G (8,3 à 2000Hz)		
Indice de protection	Connecteur à câble surmoulé encliquetable : IP40 ; connecteur DIN : IP65		

Prévoir de l'air sec en cas d'utilisation à basse température, pour éviter le gel.
Caractéristiques sujettes à d'éventuels changements sans préavis.
Note 1 : Résistance aux chocs : .....Aucune panne de distributeur ne devrait se produire après essais sur machine pour essais de chutes sur l'axe de distributeur, à angle droit par rapport au distributeur et à l'induit. Procédez à chaque essai distributeur alimenté et non alimenté.
Résistance aux vibrations : .....Aucune panne de distributeur ne devrait se produire après essais de balayage de 8,3 à 2000 Hz sur l'axe de distributeur, à angle droit par rapport au distributeur et à l'induit. Procédez à chaque essai distributeur alimenté et non alimenté.

Caractéristiques bobine

Connexion électrique	Câble surmoulé (G) - (H), connecteur encliquetable type L (L), connecteur encliquetable type M (M), *Connecteur DIN (D)
Tension standard de bobine en V	
CC	24, 12, 6, 5, 3
CA 50/60 Hz	*100, 110, 200, 220 [Note 2)]
Variation de tension admissible	± 10% de la tension standard
Consommation en électricité en W	
CC	0,5 {avec diode : 0,55 (Connecteur DIN avec diode : 0,6)}
Consommation en VA (tension standard)	
CA	
100V	0,9 {avec diode : 1,0}
110V {115V}	1,0 {avec diode : 1,1) {1,1 (avec diode : 1,2)}
200V	1,8 {avec diode : 1,9}
220V [230V]	1,9 {avec diode : 2,0) {2,2 (avec diode : 2,3)}
Suppresseur de surtension	Diode (Connecteur DIN = ZNR)
Visualisation	LED (CA du connecteur DIN = lampe au néon)

Note 2) Type CA valable uniquement sur DY et DZ, YZ.

Couples de serrage des vis de fixation du distributeur

Séries SY3000	0,15 Nm
Séries SY5000	0,6 Nm
Séries SY7000	1,4 Nm

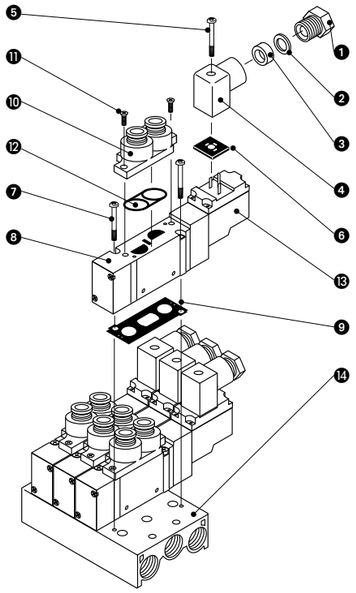


Fig. 1
Type à montage en ligne
1 Ecrou presse-étoupe
2 Rondelle
3 Bague
4 Boitier
5 Vis de fixation
6 Joint
7 Vis de fixation du distributeur
8 Corps du distributeur
9 Joint de montage
10 Bloc de raccordement
11 Vis de montage
12 Joint
13 Pilote de solénoïde
14 Barrette de raccordement

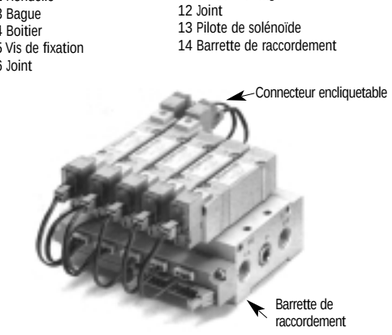


Fig. 2
Distributeur à montage sur embase : type à barrette de raccordement

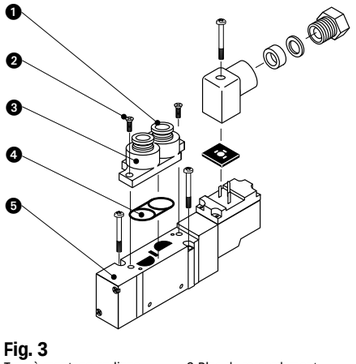


Fig. 3
Type à montage en ligne
1 Raccords instantanés
2 Vis de fixation
3 Bloc de raccordement
4 Joint
5 Corps du distributeur

Installation

⚠ **AVERTISSEMENT**

Assurez-vous que toutes les sources d'alimentation en air et en électricité sont bien isolées avant de commencer l'installation.

⚠ **PRECAUTION**

CES DISTRIBUTEURS NE DOIVENT PAS ETRE INSTALLES EN ATMOSPHERES EXPLOSIVES.
Dans les milieux où ces distributeurs risquent d'être exposés à des gouttelettes d'eau ou d'huile, veillez à prévoir une protection adéquate. Si un distributeur doit être alimenté pendant une période prolongée, veuillez consulter SMC.

Raccords (Fig. 3) (Raccords instantanés)

1. Vérifiez que l'extrémité du tube est bien coupée à angle droit.
2. Poussez le tube carrément dans le raccord, à fond. Tirez sur le tube pour vérifier qu'il est bien bloqué.
3. Pour désaccoupler le tube, poussez la collerette vers l'intérieur et maintenez-la dans cette position. Retirez le tube du raccord.

Bloc de raccordement (distributeur à montage en ligne) (Fig. 3)

1. Pour retirer le bloc de raccordement, retirez les deux vis de fixation du bloc et soulevez-le.
2. Notez la position du joint et gardez-le.
3. Replacez le bloc en veillant à ce que le joint soit bien placé, installez et vissez les vis de fixation.

Conversion d'un distributeur à cinq orifices en distributeur à trois orifices (Fig. 4)

En bouchant soit l'orifice A ou l'orifice B, on peut facilement convertir un distributeur à cinq orifices en distributeur à trois orifices N.O. ou N.F. Veillez à ne pas boucher les orifices d'échappement. Voir Fig. 4.

Déclenchement par commande manuelle (Fig. 5)

⚠ **PRECAUTION**

Consultez la Fig. 5. Soyez particulièrement vigilant lorsqu'il s'agit de recourir à la commande manuelle d'un électrodistributeur ; en effet, elle a pour effet de démarrer le matériel connecté. Vérifiez que tous les dispositifs de sécurité sont bien en place.

Connexion électrique - Fig. 6, 7 & 8

Assurez-vous que toutes les sources d'alimentation en air comprimé et en électricité sont bien isolées avant de connecter/déconnecter des connexions électriques.

Connexion : - Fig. 6
Poussez le connecteur bien droit sur les broches de l'électrodistributeur en veillant à ce que le levier du connecteur soit bien placé dans la rainure du couvercle de solénoïde.

Déconnexion : - Fig. 6
Poussez le levier contre le connecteur et tirez bien droit sur le connecteur pour l'éloigner du distributeur.

Connexion / Déconnexion de la Prise avec fil : - Fig. 8

1. Connexion :
a) Insérez la prise bien droit dans le distributeur.
b) Veillez à ce que le levier se bloque bien en place en tirant légèrement sur le fil.
2. Déconnexion
a) Poussez le levier et retirez la prise du distributeur en tirant bien droit.

Connecteur DIN : - Fig. 1
1. Déconnexion :
a) Dévissez la vis du boîtier (5)
b) Soulevez le boîtier (4)
c) Mettez le joint de côté (6)
2 Connexion :
a) Replacez le joint (6) sur les broches
b) Replacez le boîtier (4) sur les broches, en veillant à le mettre dans le bons sens.
c) Resserrez les vis de fixation (5)

Connexion des fils sur type DIN : - Fig. 12
Retirez le boîtier de l'électrodistributeur, comme ci-dessus.
1. Desserrez l'écrou presse-étoupe (1) du boîtier (4) et mettez-le de côté.
2. Retirez et mettez de côté la rondelle (2) et la bague (3)
3. Retirez le bornier (6) de l'intérieur du boîtier en procédant comme suit : - à l'aide d'un petit tournevis, faites levier sur le bornier (6) pour le faire sortir du boîtier (4) (Fig. 12)
Utilisez un câble souple (f 3,5 à f 7) par souci de conformité avec l'indice de protection IP65.
Serrez l'écrou presse-étoupe et la vis de calage aux couples spécifiés.
4. Avant de procéder à la connexion des fils au bornier (6) (non polarisé), faites passer le fil à travers l'écrou presse-étoupe (1), la rondelle (2) et la bague (3) (Fig. 12).
5. Connectez les fils aux bornes 1 et 2.
6. Remontez les borniers (6) dans le boîtier (4) et vérifiez l'orientation de la connexion électrique.
7. Poussez la bague (3) dans le boîtier (4).
8. Poussez la rondelle (2) dans le boîtier (4).
9. Vissez l'écrou presse-étoupe (1) à fond puis serrez-le.
10. Remontez le boîtier (4) sur l'électrodistributeur, en veillant à bien le garder à la verticale en le poussant sur les broches.
11. Serrez bien la vis de fixation (5).

Changement d'orientation de la prise
Apres avoir séparé le bornier du boîtier, montez le boîtier dans n'importe quel sens (4 sens au total, par palier de 90°), pour changer l'orientation de la prise.
* Lorsque le matériel est muni d'une visualisation, veillez à ne pas l'endommager avec le fil électrique suivant le type de distributeur l'orientation de la prise peut-être impossible.

Précautions
Veillez à bien enfoncer le connecteur à la verticale, jamais en biais.

Pour augmenter les blocs d'embase

(Fig. 13, 14, 15, 16 & 17)
Assurez-vous que les sources d'alimentation en air et en électricité sont bien isolées de l'embase.
1. Desserrez la vis bloquant le bloc d'embase (a) (Fig. 13)
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (c) du rail DIN (8) et séparez le bloc d'embase du rail DIN (8).
Note : Les embases supplémentaires s'ajoutent sur la face 'U' (Fig. 13). Appuyez sur le bouton de déverrouillage (b) (Fig. 13) jusqu'à l'enclenchement du boutton et séparez les blocs d'embase.
4. Séparez le bornier (voir 3) et retirez la vis de montage du connecteur (Fig. 14).
5. Desserrez la vis de montage du distributeur (Fig. 15), retirez le distributeur et la fiche femelle (Fig. 15).
6. Insérez le fil commun (rouge) du bloc d'embase à ajouter dans la borne d'insertion (N) (Fig. 15) de la fiche femelle. Montez l'ensemble sur le bloc d'embase et replacez le distributeur.
7. Montez le bloc embase supplémentaire (1) sur le rail din (8) (sur la face 'U'), consultez le schéma de circuits et insérez le fil noir (Fig. 16 & 10).
8. Pressez les blocs l'un contre l'autre jusqu'à ce qu'un déclic se produise.
9. Replacez le fil électrique dans le bloc d'embase, refermez le couvercle (Fig. 15 & 16), en veillant à ne pas "pincer" le fil.
10. Tenez les blocs l'un contre l'autre et resserrez la vis (a) (Fig. 13), pour les bloquer contre le rail din (8) (couple de serrage = 1 Nm).
11. Insérez les fils des blocs supplémentaires dans les connecteurs qui conviennent (Fig. 17).
12. Rétablissez l'alimentation en air et en électricité et procédez à des essais de fonctionnement.

Changement des cartouches raccord d'embase modulaire

Fig. 11 Type 45
Isolez les sources d'alimentation en air et en électricité.
1. Retirez le distributeur de l'embase (voir méthode déjà fournie).
2. Retirez le clip de retenue avec un petit tournevis.
3. Retirez les cartouches raccord de l'embase.
4. Remontez les cartouches raccord de l'embase.
5. Remontez le clip de retenue en veillant à ce qu'il verrouille bien les cartouches raccord.
6. Remontez le distributeur.
7. Rétablissez l'alimentation en air et en électricité.
8. Procédez aux essais de fonctionnement.
Note : Les orifices P & R ne peuvent pas être changés (Fig. 10).
Protégez les joints toriques des risques d'éraflure et des poussières, pour éviter les fuites d'air.

Entretoises d'alimentation et d'échappement individuels (Montage en ligne)

Fig. 18 & 19
Ces entretoises se montent entre la base d'embase et le distributeur, comme l'illustrent les fig. 18 & 19.
Avant de retirer ou d'installer ces entretoises, isolez les sources d'alimentation en air et en électricité du distributeur.
1. Installation :
a) Retirez le distributeur (1)
b) Gardez le joint de montage (2)
c) Montez l'entretoise d'échappement ou d'alimentation (3) sans oublier le joint (4) entre l'embase et l'entretoise (3)
d) Replacez le distributeur (1) sans oublier le joint (2) entre l'entretoise (3) et le distributeur (1).
e) Rétablissez l'alimentation en air et en électricité.
f) Procédez à des essais de fonctionnement.

Ensemble plaque d'obturation

1. Embases non encliquetables (Fig. 20)
Ces plaques d'obturation se montent sur les stations non équipées de distributeur.
2. Embases encliquetables (Fig. 21)
Comme ci-dessus avec, en plus, un cache sur la connexion électrique.

Bouchon de séparation d'alimentation et d'échappement (embase encliquetable)

Fig. 9 et 13
L'utilisation de vérins ayant de grandes différences de volumes peut, lorsque ceux-ci sont raccordés à une même embase, provoquer des mouvements parasites. La mise en place de bouchons de séparation (Fig. 22 & 23) éliminera de tels mouvements.
Démontage / Remontage d'un bloc embase modulaire pour insérer des bouchons de séparation (Fig. 12)
1. Démontage
Veuillez à bien isoler les sources d'alimentation en air et en électricité avant de procéder au démontage.
a) Desserrer la vis de fixation du bloc U sur le rail DIN.
b) Déverrouiller l'embase que vous souhaitez séparer des autres pour introduire des bouchons de séparation.
c) Ouvrir de 20mm environ l'espace entre les embases pour pouvoir introduire les bouchons.
2. Remontage
d) Montez les bouchons sur les circuits P ou R.
e) Resserrez les embases jusqu'à l'obtention du «clic» de verrouillage
f) Presser l'extrémité U contre l'ensemble des embases et resserrez la vis de maintien sur le rail DIN.
g) Rétablissez l'alimentation en air et en électricité.
h) Procédez à des essais de fonctionnement.

Enchappement libre

Etant donné que les distributeurs pilote et principal partagent le même échappement, des précautions doivent être prises pour éviter toute restriction au niveau des orifices/raccords d'échappement.

Modifications suffixe 'Q'

Montage en ligne
Le distributeur à montage en ligne est muni d'un pion de positionnement ❹, situé près de l'extrémité du solénoïde. Un trou correspondant ❺ est usiné dans l'embase ; le joint ❸ est également muni d'un trou prévu pour ce pion de positionnement, afin d'assurer le centrage correct au montage.

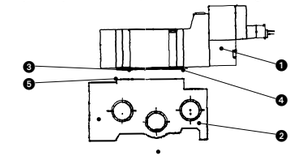


Fig. 25

Alimentation longue durée

Consulter les caractéristiques en cas d'alimentation longue durée.

Tension de fuite - Fig. 26
En cas de raccordement d'un circuit RC de protection parallèlement à un élément de commutation, le courant de fuite passe par le circuit RC, augmentant la tension de fuite. Vérifiez que la tension de fuite est bien conforme aux indications suivantes :
Bobine CC - Pas plus de 3% de la tension standard.
Bobine CA - Pas plus de 8% de la tension standard.

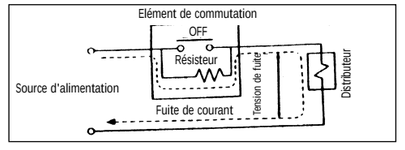


Fig. 26

Lubrification

Le distributeur a été lubrifié à vie en cours de fabrication et ne requiert par conséquent aucune lubrification ultérieure.

⚠ **AVERTISSEMENT**

Si un lubrifiant doit néanmoins être utilisé, prévoir une huile de turbine de type no.1 (ISO VG32). La lubrification du distributeur ayant pour effet de diluer le lubrifiant d'origine, prévoyez la lubrification continue du distributeur.

Raccords

Filetage	Couples de serrage en Nm
M5	1,5 à 2
Rc(PT)1/8	7 à 9
Rc(PT)1/4	12 à 14
Rc(PT)3/8	22 à 24

Pour plus de détails, veuillez contacter votre distributeur national SMC. Voir ci-dessous.

ANGLETERRE	Téléphone 01908-563888	**TURQUIE**	Téléphone 212-2211512
ITALIE	Téléphone 02-92711	**ALLEMAGNE**	Téléphone 6103-402-0
HOLLANDE	Téléphone 020-5318888	**FRANCE**	Téléphone 01-64-76-10-00
SUISSE	Téléphone 052 396 31 31	**SUEDE**	Téléphone 08-603 07 00
ESPAGNE	Téléphone 945-184100	**AUTRICHE**	Téléphone 02262-62-280
	Téléphone 902-255255	**IRLANDE**	Téléphone 01-4501822
GRECE	Téléphone 01-3426076	**DANEMARK**	Téléphone 70 25 29 00
FINLANDE	Téléphone 09-68 10 21	**NORVEGE**	Téléphone 67-12 90 20
BELGIQUE	Téléphone 03-3551464	**POLOGNE**	Téléphone 48-22-6131847

Utilisation d'un distributeur à 5 orifices comme distributeur à 3 orifices

Les distributeurs des Séries SY3/5/7000 peuvent servir de distributeur à trois orifices N.F ou N.O en bouchant l'un des orifices (A ou B). Veillez à ne pas boucher les orifices d'échappement. Ceci permet d'utiliser un distributeur bistable en fonction 3/2.

Position du bouchon		Orifice B	Orifice A
Configuration		N.F	N.O
Nombre de solénoïdes	Monostable	(Bouchon) A4 B2 EA5 P1 EB3	(Bouchon) A4 B2 EA5 P1 EB3
	Bistable	(Bouchon) A4 B2 EA5 P1 EB3	(Bouchon) A4 B2 EA5 P1 EB3

Fig. 4

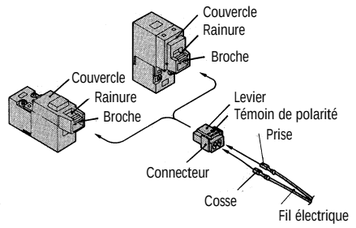
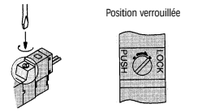


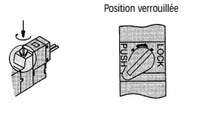
Fig. 6

■ **Poussoir non maintenu (type standard)**
Appuyer dans le sens de la flèche.

■ **Poussoir verrouillable encastré [D]**
Tourner dans le sens de la flèche tout en appuyant. Si vous ne tournez pas, le mécanisme est identique à celui du poussoir non maintenu.



■ **Poussoir maintenu à levier [E]**
Tourner dans le sens de la flèche tout en appuyant. Si vous ne tournez pas, le mécanisme est identique à celui du poussoir verrouillable encastré.



Note 1) Commande manuelle à poussoir non maintenu est également disponible sur le pilote (latéralement).
Note 2) Prenez vos précautions. En effet, l'enclenchement manuel du distributeur aura pour effet de faire démarrer les vérins connectés.

Fig. 5

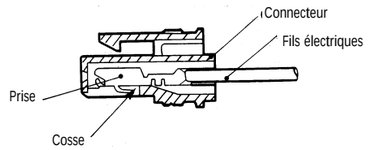
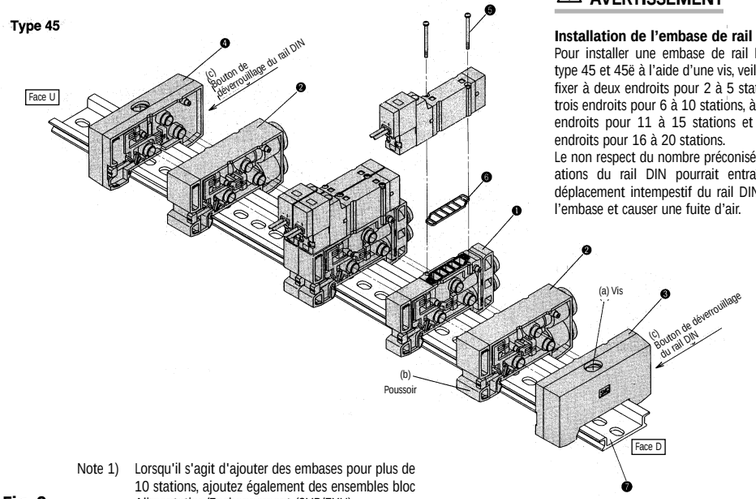


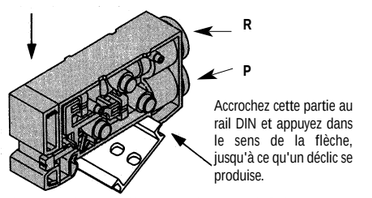
Fig. 8

Type 45



Note 1) Lorsqu'il s'agit d'ajouter des embases pour plus de 10 stations, ajoutez également des ensembles bloc Alimentation/Enchappement (SUP/EXH).
Note 2) Une vis de bloc d'extrémité (a) mal serrée au remontage pourrait entraîner des fuites d'air. Avant d'alimenter en air, vérifiez l'absence d'écart entre les blocs et que le bloc d'embase est bien fixé au rail DIN, afin d'éviter tout risque de fuite d'air à l'alimentation.

Fig. 9



Accrochez cette partie au rail DIN et appuyez dans le sens de la flèche, jusqu'à ce qu'un déclic se produise.

Fig. 10 Bloc d'alimentation et d'échappement

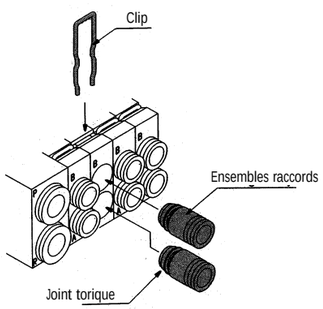


Fig. 11

⚠ AVERTISSEMENT

Installation de l'embase de rail DIN
Pour installer une embase de rail DIN de type 45 et 45ë à l'aide d'une vis, veillez à la fixer à deux endroits pour 2 à 5 stations, à trois endroits pour 6 à 10 stations, à quatre endroits pour 11 à 15 stations et à cinq endroits pour 16 à 20 stations.
Le non respect du nombre préconisé de fixations du rail DIN pourrait entraîner le déplacement intempestif du rail DIN et de l'embase et causer une fuite d'air.

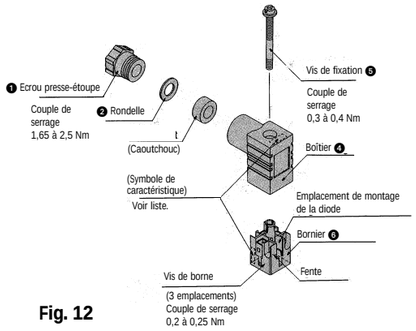


Fig. 12

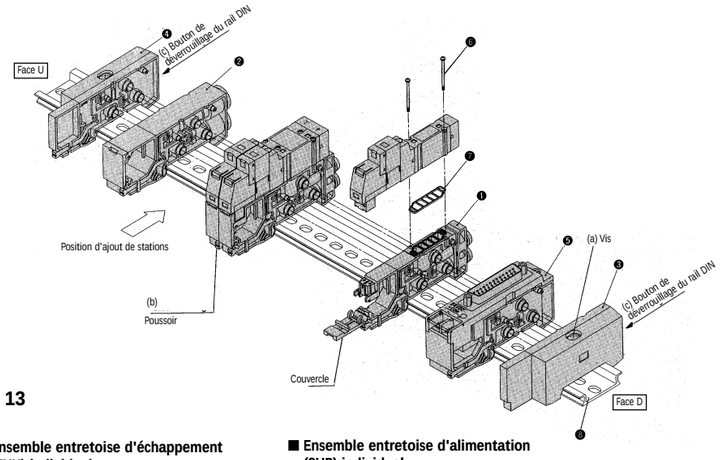


Fig. 13

■ **Ensemble entretoise d'échappement (EXH) individuel**

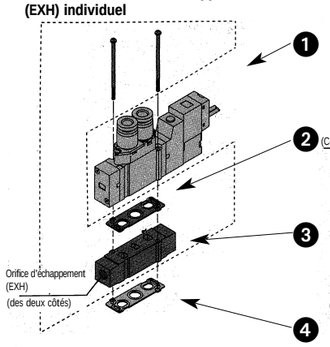


Fig. 18

■ **Ensemble entretoise d'alimentation (SUP) individuel**

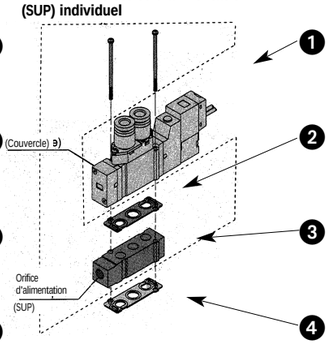


Fig. 19

⚠ AVERTISSEMENT

Couple de serrage de vis :
M2 : 0,15 Nm
M3 : 0,6 Nm
M4 : 1,4 Nm

⚠ AVERTISSEMENT

Les orifices d'alimentation et d'échappement peuvent être montés soit du côté pilote, soit du côté couvercle. Sur les distributeurs fournis montés en usine, ces orifices sont montés du côté couvercle.

Note : Il est fortement recommandé, en cas de montage côté pilote, de canaliser le ou les échappements pour éviter les projections éventuelles dans les pilotes.

Raccords instantanés

L'écartement entre les orifices (P, A, B, etc.) des Séries SY a été calculé sous réserve d'utilisation de raccords instantanés série KJ. Par conséquent, le peu d'espace prévu empêchera de recourir à d'autres types de raccords. Prière de consulter les dimensions acceptables sur le catalogue avant la commande.

■ **Ensemble plaque d'obturation**

Fig. 20

■ **Ensemble plaque d'obturation**

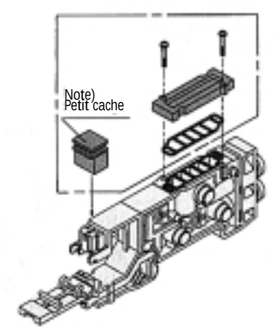


Fig. 21

Fig.14

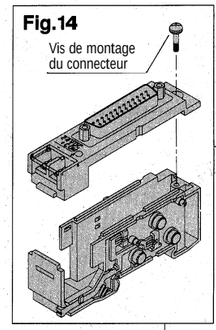


Fig.15

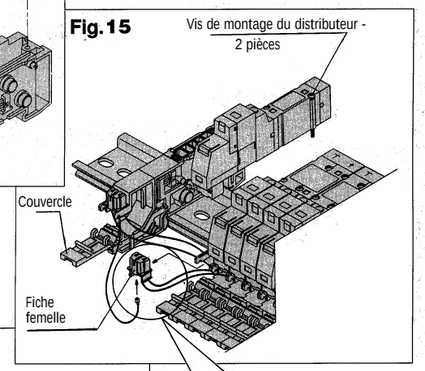
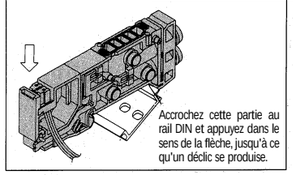


Fig.16



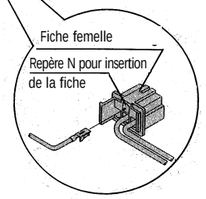
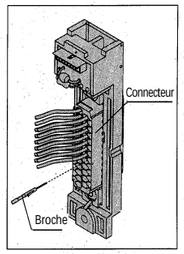


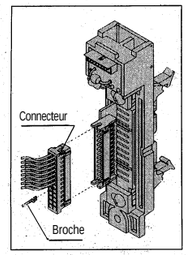
Fig.17

Connecteur D-Sub (45 F)



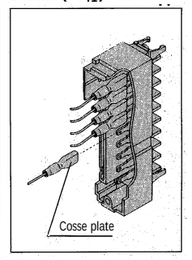
Note : Après insertion des broches, tirez légèrement sur les fils pour vérifier qu'ils sont bien bloqués.

Câble plat (45 P ■)



Note : Insérez les broches après avoir retiré le connecteur de l'unité principale. Après insertion des broches, tirez légèrement sur les fils pour vérifier qu'ils sont bien bloqués.

Bornier (45 $^{T}_{T1}$)



Note :Insérez les cosses plates à fond.

■ **Bouchon de séparation sur P.**

Dans un même bloc embases modulaires, il est possible d'utiliser des pressions différentes en introduisant des bouchons de séparation entre les embases sur le circuit de pression.

Fig. 22

■ **Bouchon de séparation sur R.**

L'utilisation de vérins ayant de grandes différences de volumes peut, lorsque ceux-ci sont raccordés à une même embase, provoquer des mouvements parasites. La mise en place de bouchons de séparation sur R éliminera de tels mouvements.

Fig. 23

⚠ AVERTISSEMENT

1. Le nombre de bobines utilisables est fonction du type de connecteur. Les embases à ajouter ne peuvent dépasser le nombre de bobines utilisables. Le câblage de toutes les stations d'embase pour des bobines doubles peut empêcher l'extension de l'embase. Consultez SMC pour de plus amples détails.
2. L'ajout d'embases supplémentaires est toujours installé sur la face 'U'. En effet, les fils sont reliés à leur connecteur respectif selon un ordre prescrit, à partir de la face 'D'.
3. Une vis (a) de bloc d'extrémité mal serrée au remontage pourrait entraîner des fuites d'air. Avant d'alimenter en air, vérifiez l'absence d'écart entre les blocs et que le bloc d'embase est bien fixé au rail DIN, afin d'éviter tout risque de fuite d'air à l'alimentation.

Repérage des bouchons séparateurs
Ces repères de vérification externes figurent sur le bloc d'embase contenant des bouchons de séparation.

VZ3000-123-1A

Etiquette de bouchon de séparation d'alimentation (SUP)	Etiquette de bouchon de séparation d'échappement (EXH)	Etiquette de bouchon de séparation d'alimentation et d'échappement (SUP / EXH)
P P / R	P / R R	P P / R R

Note :Les embases assemblées par SMC en usine sont équipées des repérages des bouchons si nécessaire.

Fig. 24